

# TOPAZ TIMES

T R I - W E E K L Y

Vol. V, No. 17

TOPAZ, UTAH

Thursday, November 11, 1943

## TRAINING COURSE

### Farm Building Class To Start

As the first vocational training course to be offered to the residents, enrollment for the class in farm construction began yesterday. The program is being instituted in co-operation with the agricultural and engineering sections.

The class which starts tomorrow for a 26-day period will include concrete work, bricklaying, carpentry, elementary plumbing and electrical wiring, as these are used in the construction of farm buildings. Edward Gardner of Delta has been employed to teach the course.

Enrollment will be limited to 12 persons who will be carried as full time workers on the payroll for the duration of the class. Preference is being given to those already employed in the agricultural and engineering sections. The number of enrollees entering from the one unit will be limited to 3 or 4, it was stated.

Interested residents may apply with T. Koyanagi at the agricultural office or George Shimamoto at the engineers' building for admittance into the class.

### VARSITY DEFERS BENEFIT DRAWING

The football benefit drawing, sponsored by the Topaz high school varsity, will be postponed until Thanksgiving day, since the grand prize, a \$50 convertible davenport, failed to arrive in time.

The drawing was scheduled for this afternoon during the half time of the Topaz-Fillmore football classic.

## STATE SENATE, DIES GROUP START PROBES AT TULE LAKE

An investigation by the state senate committee and another by the Dies committee was under way this week to probe the Tule Lake situation.

Testifying before the state committee, Edward Norbeck, assistant chief of internal security at Tule, stated that the Japanese there had attacked and clubbed him senseless last Thursday night as he attempted to prevent them from driving a truck into the prohibited administration area. He told the committee that 8 stitches were taken to close wounds on his head and face, and he suffered contusions from his feet to his scalp.

## GAME PROGRAM TODAY'S FEATURES

Outdoor observances of Armistice day this afternoon will feature the football classic between the Fillmore and Topaz high schools. The contest is scheduled for 2:10 o'clock.

At 2 o'clock the presentation of colors will initiate the anniversary program. The audience will join in the national anthem.

During half time special speakers will deliver momentous messages bearing on the national event. They include Charles F. Ernst, project director; Angus Maughan, superintendent of Millard county schools; R. P. Sanford, assistant project director; and Masuji Fujii, council vice-chairman. Fujii will read the honor roll of resident American legionnaires in the project.

### AFSC TO PREPARE GIFTS FOR CENTERS

The American Friends Service committee is making a collection of 50,000 Xmas gifts for children up to 18 years in the relocation centers, according to information received today.

Last year, the committee delivered to the centers 17,000 gifts from more than 860 persons and organizations.

### WELFARE UNITS MOVE

The housing and clothing units of the welfare section in rec 30 moved to block 2, barrack 9, yesterday, it was reported.

The state group is headed by Senator Hugh Donnelly of Turlock.

In requesting the permission from the Army to conduct investigations, Governor Warren of California stated, "I think our state is entitled to some knowledge of conditions if the WRA, which always conceals true facts, is to go back in authority there."

Another investigation will start with arrival at Tule of a sub-committee of the House committee on un-American activities under Rep. Martin Dies of Texas from Washington. The sub-committee is headed by Rep. Costello of California.

Meanwhile the army reported that "quiet has been restored" at the center. The army retained full control, but administrative work at the camp was still carried on by the WRA. No indication was given as to how long the army would remain in charge.

### 2800 SEARS, ROEBUCK CATALOGS DISTRIBUTED

Approximately 2800 special Christmas catalogues from Sears and Roebuck were distributed to the residents last week, it was reported today by Hideo Iyeki, resident postal head.

Iyeki stressed the fact that residents should do their ordering now to insure arrival of packages before the Christmas holidays.

WEATHER	Max.	Min.
Tuesday.....	51°	13°
Wednesday.....	64°	18°

## DESERT ECHOES

### A COLORED STORY

On the night James Farmer, noted Negro expert on race relations, was scheduled to speak in the camp, a telephone call to the Delta station was made by the anxious chairman to find out whether Mr. Farmer had arrived or not. A large audience of 200 was patiently waiting for the guest to arrive. "Did any colored person get off the train from Los Angeles?" he inquired. "Yes," replied the station attendant, "10 of them got off." It later turned out that the 10 colored persons were Japanese who were returning to Topaz.

### OFF AGAIN, ON AGAIN

Walter Winchell, who charged two Sundays ago that a New England Methodist group of women had voted to send Xmas gifts to Japanese children in Japan, retracted his statement last Sunday. He admitted that the gifts were to be sent to relocation centers. He also said that "a troop composed of American born Japanese are now fighting in Italy and have covered themselves with glory".

### TOPAZ TRIBE

Toru Leland Yamauchi, original "Rover" boy, has this interesting tid-bit to offer. Now established in Chicago, Toru penned us this post card from Kansas: "Stepped in at Lawrence, Kansas where I met some friendly people. They have asked me such questions as: 'What tribe are you from?' And this was from a full-blooded Indian, too."

### FLORA DORA

Included in a variety program presented by boys of Scout Hall at the student chapel program at Dakota Wesleyan University was a dance number, "The Flora Dora Boys". Minoru Yosuda, former Topaz resident, was one of 4 boys in the dance. Akira Yokomichi of Heart Mountain was another "chorine".

Henri Takahashi

# DIRECTOR ERNST ISSUES CALL FOR MORE WORKERS

To meet the acute shortage of manpower for the farm harvest and the pipeline replacement program, a special appeal was made to the workers who have returned to the center from seasonal leaves by Charles F. Ernst, project director, yesterday.

"Many of the workers returning from seasonal leaves have refrained from appearing at the placement office for work with the feeling that workers who have remained in the center should have job preference in the

## ORIENTAL ACT REPEAL URGED

Repeal of the Oriental exclusion act and prompt relocation of Americans of Japanese descent in adequate jobs and hospitable communities were advocated by the national council of the Fellowship of Reconciliation last month.

After reviewing the factors that have aggravated relations between the races and evaluating the results nationally and internationally, the council issued a direct challenge to churches and colleges to disown Jim Crow practices.

## SHIMANOUCHI-HATA WEDDING REVEALED

Mari Shimanouchi became the bride of Bill Hata last Saturday at the Unitarian Minister Church in Boston, Massachusetts, it was learned today. The couple are both formerly of Topaz.

Mrs. Hata, a former San Franciscan, is the daughter of Mrs. Yoshinobu Shimanouchi now in Boston. Her husband, formerly of Berkeley, is the eldest son of Mr. and Mrs. Noboru Hata, 26-9-BC.

## LEATHERCRAFT

Registration for leathercraft classes of the art school is now open, it was announced today.

Classes which are under Mrs. C. Shibaki are held Tuesday, Wednesday and Thursday at rec 7 from 7:30 P.M.

The classes are now making Christmas gifts.

**LOST:** Several keys on a silver chain wrapped in a handkerchief in block 23. If found, contact Mrs. Mott King, 23-6-A. Reward.

present curtailment of employment," the project director said.

"In the last few days, I have considered the emergency existing in two fields of work and have opened these fields for employment in addition to our labor quota.

### JOB IS URGENT

"It is urgent that both of these jobs be completed before winter for the welfare of our residents.

"It seems to me that these jobs offer opportunity for you to express your appreciation of the efforts of other residents whose activities made it possible for your family to live comfortably in the center while you were away on seasonal leave," Ernst concluded.

## SCOUTS GRAVEL SCHOOL WALKS

Topaz Boy Scouts will undertake the graveling of walks at the Desert View elementary school Saturday afternoon. Keigo Inouye, director, asked for the cooperation of all members.

Approximately 35 scouts assisted in path graveling at the Mountain View school last Saturday.

The Junior officers' training session will be held at the scout lodge tomorrow from 4 P.M.

## FARMS AVAILABLE IN SOUTHERN UTAH

Two farms in Washington county suitable for growing vegetables crops are for rent, it was reported by the relocation office.

The farms located in southern Utah are 21 and 300 acres.

Interested residents may arrange to meet the owners and take a trip to the farm by contacting the relocation office.

# トイプス新聞

## 新任副所長來着

去月市哇(轉職)の爲の當所を去りたる前副所長兼社会管理部長たりしロビンソン氏の後任者としてシカゴ市からレーモンド・ビーサンフォード氏が、去る金曜日午後新たに本所就任された。未所前筆芥に滞在されたるサンフォード氏は、此間着は早々次の如くに語られた。各センターから出所したる日系轉住者カシカゴ及びワシントン両市に於て作りたる彼等自身の立派なレコードには大に感心して居る處である。私がお金で既に会見したるトプス出身の轉住者達

は、私に非常なる好印象を與へたのである。又の彼等の語るところに依り、當所の在任民諸氏は、凡て高尚なる精神と優秀なる手腕の持主であるとのことであるから、後當所所在住民諸氏間、各權の問題を研究し、行くも同時に、諸氏にお附合ひする機会を待たせしむべきを大なる喜びを以て期待して居る次第である。

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

昨日華府中央轉住局副長リンドン・パーソンズ氏に依り、中央轉住局の代表委員(陳情委員)二時間半に亘つて彼等の陳情事項に就て協議を重ねられた。何等讓歩をせしめず、所長ベスト氏の任所を確保した。その時マイヤー氏は、その後去る水曜日の夕方、羊頭四百名位、在任民が倉庫地塊に關し、所長ベスト氏の任所を確保した。その時此

の通信に、向くその聲明書が未だ次第早達し、十分有らざる考慮を要する。それら直ちに軍隊を派遣せられ、同センターは完全に軍隊に依り監視されることとなり、目下靜謐の狀態にあるとのことである。尚ほWR.A.の暴落に、方部長コーセン氏の報道に依れば、軍隊は借汲瓦斯なを、使用したことはなかつたが、しかし日本人

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

1. Sanford arrives.  
2. New rule for bingo games.  
3. Agricultural training.  
4. Authoritative records on Tule Lake riot expected.  
5. Reports chief to visit.

千子ルレーキの騒動に關する確かなる記録が期待されて居る

昨日華府中央轉住局副長リンドン・パーソンズ氏に依り、中央轉住局の代表委員(陳情委員)二時間半に亘つて彼等の陳情事項に就て協議を重ねられた。何等讓歩をせしめず、所長ベスト氏の任所を確保した。その時マイヤー氏は、その後去る水曜日の夕方、羊頭四百名位、在任民が倉庫地塊に關し、所長ベスト氏の任所を確保した。その時此

の通信に、向くその聲明書が未だ次第早達し、十分有らざる考慮を要する。それら直ちに軍隊を派遣せられ、同センターは完全に軍隊に依り監視されることとなり、目下靜謐の狀態にあるとのことである。尚ほWR.A.の暴落に、方部長コーセン氏の報道に依れば、軍隊は借汲瓦斯なを、使用したことはなかつたが、しかし日本人

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

1. Sanford arrives.  
2. New rule for bingo games.  
3. Agricultural training.  
4. Authoritative records on Tule Lake riot expected.  
5. Reports chief to visit.

### 農事講習會 愈々開講

既報農事講習會は、愈々本月十日、第二區食堂に於て開講することになった。最初の講習生は十二名となつて居るから、希望者は大至急農事

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

1. Sanford arrives.  
2. New rule for bingo games.  
3. Agricultural training.  
4. Authoritative records on Tule Lake riot expected.  
5. Reports chief to visit.

### ビンゴ取締法 市参事會通過

先週市参事員会を通過したり新市会に於ては、郡内小柳氏まで申込

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

の籤引又はビンゴゲームは、殊に市参事員会又は公認代表者に居出でねばならぬ。如何なるグループに依つて籤引を廣告するたの披露又は張札は一切禁せられる。但しグループの行はれるグループに於ては、この限りにあらず。籤引又はビンゴゲームを舉行するに當り、これらの規定を犯せる人又は人々は、参事員会に於て、制定されたる刑罰に附せらるべし罪を構成するものである。

1. Sanford arrives.  
2. New rule for bingo games.  
3. Agricultural training.  
4. Authoritative records on Tule Lake riot expected.  
5. Reports chief to visit.





